(36)

ہماری جماعت کا فرض ہے کہ ہر قوم اور ہر مذہب کو مخاطب کر ہے

(فرموده4 راكتوبر1946ء بمقام دہلی)

تشہد، تعوّذ اور سور ہُ فاتحہ کی تلاوت کے بعد حضور نے سور ہُ فر قان کی ہے آیت تلاوت فرمائی تلبرک الَّذِیْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلٰی عَبْدِہ لِیَکُوْنَ لِلْعُلَمِیْنَ نَذِیْرًا 1 پھر فرمایا:۔
" ہے ایک مخضر سی آیت سور ہُ فر قان کے ابتدا میں آتی ہے لیکن اِس میں ہمارے لئے ایک وسیح اور مکمل لائحہ عمل مقرر کیا گیا ہے۔ یوں تو کروڑوں کروڑ مسلمان ایسے پائے جاتے ہیں جو اپنے آپ کو مسلمان کہتے ہیں مگر کسی چیز کو نام دے دینے سے اس میں وہ حقیقت پیدا نہیں ہو جاتی۔ ہماری زبان کا محاورہ تو نہیں مگر اردو میں استعال ہو تاہے کہ بر عکس نہند نام زنگی کا فور

کافور ایک سفیر چیز ہے۔ اور عام طور پر حبثی غلاموں کا نام کافور ہوتا ہے حالا نکہ حبثی سیاہی میں بے مثل ہے۔ اب یہ دونوں چیزیں ایک حبثی سیاہی میں بے مثل ہے۔ اب یہ دونوں چیزیں ایک دوسرے کے بالکل برعکس ہیں۔ اِس طرح ہمارے ملک کا ایک شاعر کہتا ہے کہ دنیا بھی عجیب ہے۔ ہے جس میں ہر ایک بات اُلٹی نظر آتی ہے۔

ر نگی کونار نگی کہیں ہے دودھ کو کھویا چلتی ہوئی کو گاڑی کہیں دیکھ کبیر ا رویا

خوشنمارنگ رکھتی ہے اس کونار نگی ہو تاہے۔ اور دودھ جب بن جاتا ہے تواسے کھویا کہتے ہیں حالا نکہ ئی چیز وہ ہوتی ہے جو گم ہو جائے اور اس کا نام و نشان نہ۔ گاڑی کہتے ہیں حالا نکہ گاڑی اس چیز کو کہناچا ہیے جوہاں نہ سکے۔کبیر کہتا ہے کہ دنیا کی بیہ اُلٹی باتیں میرے دل کو بہت د کھ ہوا کہ بیہ دنیا کتنی غیر معقول ہے کہ ہر چیز کا اُلٹانام رکھتی ہے۔ کیا اس کی آئکھیں جھینگی ہو گئی ہیں کہ اسے سید ھی چیز بھی الٹی نظر آتی ہے۔غرض جہاں تک سوال ہے کوئی نام رکھ لیاجائے خواہ وہ نام ہند وؤں والا ہویاعیسائیوں والا ہویام نام کی وجہ سے کوئی حقیقت پیدا نہیں ہوتی۔ ہزاروں ہزار لوگ ایسے ہیں جو اپنے آپ کو ہندو، ان،عیسائی،یارسی یابدھ کہلاتے ہیں۔لیکن وہ مغربی تعلیم سےاتنے متاثر ہوتے ہیں کہ اُن کی زندگی، اُن کے افکار، اُن کے رہنے سہنے کی عادات، اُن کے لباس کو دیکھ درجے کااتحاد نظر آتاہے۔لیکن جب ان کے نام معلوم ہوں تواس وقت ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ سلمانوں والاہے اس لئے معلوم ہو تاہے کہ بیہ مسلمانوں کے گھر میں پیدا ہوا ہو گا۔ چو نکہ اس کا نام بُدھوں والا ہے اِس لئے معلوم ہو تا ہے بیہ بُدھوں کے گھر میں پیدا ہواً ہو گا۔ یا چو نکہ اُس کا نام ہندوؤں والا ہے اِس لئے یہ ہندوم**ن**ہب سے تعلق رکھتا ہو گا۔ لیکن ظاہر میں اُن کے لباس کو، ان کی بات چیت کو، اُن کے طور طریقہ کو دیکھ کر انسان یہی سمجھتا ہے وہ ایک متحد قوم ہے۔ حالا نکہ کوئی ان میں سے مسلمان ہے، کوئی ہندو ہے، کوئی عیسائی ئی یہودی ہے، کوئی یارسی ہے اور کوئی زر تشتی ہے۔ لیکن ناموں سے حقیقت پر پر دہ نہیں یڑ سکتا۔ حقیقت میں وہ سب کے سب انگریز ہوتے ہیں یا یوں کہنا چاہئے کہ وہ انگریز کے نقال تے ہیں۔ اُن کی زند گیاں مغرب کی تقلید میں صَرف ہوتی ہیں۔ پس صرف نام کوئی حقیقت ں رکھتا بلکہ اصل چیزیہ ہے کہ نام کے ساتھ اس میں حقیقی طور پر صفات بھی یائی جائیں۔مٹی کا بناہوا کیلا بھی نام کے لحاظ سے کیلا ہی ہو تاہے، مٹی کا بناہوا انگور بھی نام کے لحاظ سے انگور ہی ہو تا ہے، مٹی کا بناہوا سیب بھی نام کے لحاظ سے سیب ہی ہوتا ہے، مٹی کا بناہوا آم بھی نام کے لحاظ سے اان چیز وں کو صرف نام دے دینے کی وجہ سے اُن کے اند

ینے کی وجہ سے ان سے کوئی فائدہ اٹھا باجا کے وہ لوگ ہیں جواپنے نام ایک مذہب کے مطابق رکھ لیتے ہیں۔ مگر حقیقتاً اس مذہب کی کوئی بات ان میں نہیں یائی جاتی اور انہیں اس مذہب سے کوئی تعلق نہیں ہو تا۔اصل نام رکھنے وہ لوگ ہیں کہ جس مذہب کی طرف وہ منسوب ہوتے ہیں اُس کانمونہ بورے طور پر ان میں موجو دہو۔اللہ تعالی فرما تاہے تَلِرَكَ الَّذِيْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ بِرُى بِر كُتُول والاہے وہ خداجس نے حق اور باطل میں تمیز کرنے والا کلام نازل کیا کہ کس طرح ایک ایک چیز میں حقیقت اور سنجید گی یائی جاتی ہے۔ بے شک دنیا کے لوگ بھی سوچ بیچار کے بعد کچھ اصول مقرر کرتے ہیں اور پھر ا نہیں دنیا کے سامنے پیش کرتے ہیں۔ لیکن ان کے الفاظ مبہم اور غیر معیّن ہوتے ہیں۔ ان میں حقیقت کچھ بھی نہیں ہوتی۔ محض وہ اخلاقی فار مولے ہوتے ہیں جو وہ لوگ اپنی عقل وفہم کے زور ہے بناکر دنیا کے سامنے پیش کر دیتے ہیں لیکن چو نکہ ان کے ساتھ نمونہ نہیں ہو تااِس لئے دنیا اُن پر عمل کرنے سے گریز کرتی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرما تاہے کہ تمام بر کتوں کا مالک خداہے۔ بیہ صرف منه کادعویٰ نہیں بلکہ اِس کا ثبوت بیہ ہے کہ نَدَّلَ الْفُرْ قَانَ کہ اُس نے فر قان کو نازل کیا ہے اور ایساکلام نازل کیاہے جس کا ایک ایک لفظ حق و باطل میں فرق کر کے د کھلا تاہے۔وہ کلام ایسا نہیں کہ وہ چندا چھے اچھے الفاظ پر مشتمل ہولیکن حقیقت سے خالی ہویا شاعر انہ طور پر اسے بنالیا گیا ہو بلکہ وہ کلام ایساہے کہ اس کالفظ لفظ حق و باطل میں امتیاز کر دیتاہے اور بے شار حقائق ومعارف یر مشتل ہے۔وہ کلام ایسانہیں کہ اس کی عبارت ڈیست<u>2</u> ہواور اس کے الفاظ غیر معیتن ہول اوراینے اندر کوئی معنے نہ رکھتے ہوں بلکہ وہ کلام فر قان ہے جو ہر ایک چیز کی حقیقت کوواضح کر دیتا ہے۔ صرف الفاظ تبھی بھی انسان کی تسلی نہیں کر سکتے۔

پچھ عرصہ ہوا کہ ہندوؤں اور مسلمانوں میں صرف یہ کہہ کر کہ ہم ہندوسانی بھائی بھائی ہوائی ہیں اور بھائیوں کو آپس میں صلح سے رہناچاہئے آپس میں صلح کر ادی گئی اور اصل حقیقت کو پس پُشت ڈال دیا گیا۔ اُس وقت مَیں نے کہا تھا کہ اس صلح کے نتائج خطر ناک ہوں گے۔ وقتی طور پر صلح صلح کی آواز بلند کرنے سے لوگ لڑائیاں چھوڑ دیتے ہیں لیکن جب تک بنیادی چیزوں کو اور اصل وجہ کو دور نہ کیا جائے اُس وقت تک جھگڑے دور نہیں ہوسکتے۔ اور جب تک

بھائی بھائی کہنے سے صلح نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ ایک ماں کے حا لڑائی ہو حاتی ہے اور دونوں اپنی اپنی جائیدادیں تباہ کر دیتے ہیں بلکہ باپ بیٹو ہو جاتی ہے۔ آ جکل ہندوؤں میں ایک شخص بہت بڑا دواساز ہے۔اس کی اور اس کے بیٹے کی آپس میں سخت لڑائی ہے۔ باپ یہ لکھتاہے کہ یہ دوائی ہماری ایجاد ہے اس کا راز کسی کو معلوم نہیں۔اگر کوئی ناخلف بیہ کہتاہے کہ مجھے اِس کاراز معلوم ہے تووہ جھوٹ بولتاہے۔کسی شخص کو اس کاراز معلوم نہیں۔اور صاحبز ادہ باپ کا نام نہیں لیتا۔ اور وہ بیہ اعلان کر تاہے کہ وہ ' غلط کہتا ہے جو بیہ کہتا ہے کہ اس دوائی کاراز کسی کو معلوم نہیں۔ ہم کو اس کاعلم حاصل ہے اور ں سال سے ہم خو دیہ دوائی تیار کرتے رہے ہیں۔ ہم نے دیکھا کہ بعض لوگ حجمو ٹی دوائیں ملا ملا کر وہی دوائی تیار کرتے ہیں اور لو گوں کو اچھی چیز نہیں دیتے اِس لئے ہم قائم کر لیا ہے۔ ہمارے کارخانہ کی دوائیں اصلی اجزاء سے تیار کی جاتی ہیں۔ اب دیکھووہ ہے اور وہ بیٹا ہے۔ جب باپ بیٹے میں حقوق کے مطالبے پر لڑائی ہو سکتی ہے تو بھائی بھائی میں لیوں لڑائی نہیں ہو سکتی۔ پس بھائی بھائی کے لفظ سے کچھ عرصہ کے لئے تو اختلاف ہے لیکن پائیدار طور پر صلح نہیں ہوسکتی جب تک کہ ہر ایک کاحق تسلیم نہ کیا جائے. نے ایک تقریر کی تھی۔اُس میں مَیں نے کہاتھا کہ اب کا نگر س نے بے شکہ ہند وستانی آپس میں بھائی بھائی ہیں ہند وؤں اور مسلمانوں کی صلح کرا دی ہے اور بظاہر کا ً ، کہنے پر مسلمانوں نے ضد حیوڑ دی ہے لیکن بغیر سمجھوتے کے اور بغیر ایک دوسرے کے حقوق کو تسلیم کرنے کے بیہ صلح قائم نہیں رہ سکے گی اور بیہ بھائی بھائی ہونے کا دعویٰ په نہیں چل سکے گا۔ کل کو جب حقوق کاسوال پیداہو گا تو دونوں زاگ گئے ہیں۔ ہندو م ہانت اور جھوٹے ہیں، یہ صلح کرنے کے بعد پھر لڑائی کرتے ہیں، ہندوؤل ی مانا تھا۔ اور مسلمان ہندوؤں کے متعلق کہیں گے کہ ہندو بہت نے کے بعد پھر لڑائی کاسامان پیدا کرتے ہیر

حق صلح کے وقت اپنے اوپر تسلیم نہیں کیا تھا۔ بغیر سمجھوتہ کرنے کے ہر فریق یہ سمجھے گا کہ دوسرا فریق میرے حق سے دستبر دار ہو گیا ہے۔ اور پچھ دن بعد جب یہ غلطی ظاہر ہو گئ تو غصہ اُور بھی بڑھ جائے گا۔ مَیں نے اُس وقت کہا تھا کہ صرف بھائی بھائی کہہ کر صلح کرانے سے پچھ فائدہ نہیں ہو گا۔ اصل صلح وہ ہے جو ایک دوسرے سے سمجھوتہ کرکے کی جائے اور یہی اسلام کی تعلیم ہے۔ اللہ تعالی فرما تاہے کہ خداوہ ہے جو سب سے زیادہ برکتوں والا ہے اور اِس کا ثبوت یہ ہے کہ اللہ تعالی فرما تاہے کہ خداوہ ہے جو حق وباطل میں امتیاز کرکے دکھا دیتا ہے اور ہر انسان اس کے ذریعہ صبح بتیجہ پر پہنچ جاتا ہے۔ اوروہ ہر چیز کے متعلق ایک صبح فیصلہ دنیا کے سامنے پیش کر تاہے کہ فلال چیز حق اور صدافت ہے اُس کو قبول کرو۔ اور فلال چیز جھوٹ سے ملوث ہے اُس سے اجتناب کرو۔ یہ الی کتاب ہے جو لفّا ظی سے پاک ہے۔ اور چیز کے متعلق ایک ہے۔ اور جھوٹ سے ملوث ہے اُس سے اجتناب کرو۔ یہ ایک کتاب ہم نے اِس لئے اُتاری ہے تاکہ جھوٹ اور سے میں امتیاز کرکے دکھادے کہ جھوٹ کیا ہے اور آنسان کو بتادے کہ کس موقع پر اسے کیساکام کرناچا ہئے۔

تھیڑ مارے تو تُو دوسر ابھی پھیر دے "کس حد تک عمل کرتی ہے۔ آجکل عیسائی ممالک کی حالت یہ ہے کہ اگر کوئی ملک ان کی طرف انگی اٹھائے تو وہ سارے ملک پر قبضہ کر لیتے ہیں۔ بنگال پر قبضہ کرنے کی وجہ انگریز بیان کرتے ہیں کہ بڑگالی باد شاہ نے ایک سو ہیں انگریز بلیک ہول میں بند کر کے ماد دیئے تھے۔ اول تو یہ قصہ سرے ہی مفاط ہے۔ لیکن اگر اسے صحیح بھی تسلیم کر لیا جائے تو انگریز وں کو چاہئے تھا کہ وہ انجیل کی تعلیم پر عمل کرتے اور ایک سو ہیں کی بجائے دوسو چالیس آدمی پیش کر دیتے کہ ان سے بھی پہلوں جیسا سلوک کیا جائے۔ اور میں گائی علم باقی عیسائی دنیا کے لئے بھی ہے۔ مگر آج تک اِس پر مجھی عمل ہوتے نہیں دیکھا۔ فرانس کو چاہئے تھا کہ جب جر منی اُس کے ملک میں دخل اندازی کر رہا تھا ملک کی حکومت اُس کے سپر دکر دیتا اور خود ایک طرف ہو جاتا۔ یا امریکہ جاپان کی بات مان لیتا اور اپنے مقبوضات اُس کے سپر دکر دیتا کر دیتا۔ لیکن عیسائیوں میں سے کوئی حکومت بھی ایسا کرنے کو تیار نہیں۔ اس سے پیتہ لگتا کے حقیقت میں انجیل کی تعلیم پر عمل نہیں کیا جا ساتہ نرمی کی تعلیم کو س کر لوگ دھو کا کھا جاتے ہیں اور محبت کی تعلیموں کو س کر لوگ اُن کی طرف مائل ہوجاتے ہیں۔ لیکن جب میں ایس از عمل میں آتر تے ہیں توان کو معلوم ہو جاتا ہے کہ ان پر عمل کرنامحال ہے۔

ایک عرصہ سے گاندھی جی یہ اعلان کرتے چلے آتے ہیں کہ آپس میں لڑنا نہیں چاہئے اور اہنے <u>6</u> کا تون کے ماتحت فوج کی بھی کوئی ضرورت نہیں۔ اب گور نمنٹ بدلی ہے تو چاہئے تھا کہ ساری فوجوں کو جو اب مل جاتا کہ جاؤگھروں میں جا کر بیٹھو لیکن بجائے پہلی فوجوں کوفارغ کرنے کے میں دیکھا ہوں کہ . I.N.A کی دوبارہ بھرتی پر زور دیا جارہ ہے۔ اور بجائے اس کے کہ فوجوں کوگھر بھیج دیا جاتا فوجوں کی تعداد کو بڑھانے کی طرف گور نمنٹ کی توجہ نظر آتی ہے۔ اِن باتوں کو دیکھتے ہوئے معلوم ہوتا ہے کہ گاندھی جی کی وہ باتیں صرف کہنے کے لئے تھیں عمل کرنے کے لئے نہیں ورنہ جہاں وہ چھوٹی چھوٹی بھوٹی باتوں پر مران برت گار کھنے کے لئے تیار ہوجاتے ہیں اِسے براے اصل کے ٹوٹے پر کیوں مران برت نہ رکھتے۔ اِس ایسی تمام تعلیمیں کہنے کے لئے ہیں اِسے براے اصل کے ٹوٹے پر کیوں مران برت نہ رکھتے۔ اِس ایسی تمام تعلیمیں کہنے کے لئے ہیں عمل کرنے کے لئے نہیں۔

لیکن قر آن مجید دعویٰ کر تاہے کہ خداوہ ہے جس نے فر قان نازل کیاہے جو کہ

جھوٹ اور جے میں فرق کر کے دکھاتا ہے۔ اور جے اور جھوٹ میں ایساانتیاز کر دیتا ہے کہ انسان پر اس کے مناسب حال طریق عمل ظاہر ہو جاتے ہیں۔ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَی عَبْدِہ۔ مصلح ہونے کادعویٰ تو دنیا میں بہت لوگ کرتے ہیں مگر جو با تیں وہ کہتے ہیں اُن پر عمل نہیں کرتے۔ کہلاتے تو وہ مصلح ہیں لیکن اُن کا عمل اپنی تعلیم کے بالکل خلاف ہو تا ہے۔ یہ لوگ دوسرے کہلاتے تو وہ مصلح ہیں لیکن اُن کا عمل اپنی تعلیم کے بالکل خلاف ہو تا ہے۔ یہ لوگ دوسرے لوگوں کے لئے گر ابی اور ٹھوکر کاموجب بنتے ہیں۔ لوگ جب ان کی تعلیم کو دیکھتے ہیں تو ان سے نظرت آتی ہے۔ لوگ قابلِ تعریف کہتے ہیں لیکن جب ان کے اعمال کو دیکھتے ہیں تو ان سے نظرت آتی ہے۔ لوگ ان کی منافقت اختیار کرنی چاہئے۔ دنیا ان کی منافقت اختیار کرنی چاہئے۔ دنیا کرمانے انہوں الاوہ خدا ہے جس نے ایساکلام نازل کے سامنے انہوں انگری انگری کو انگری کی کہ بہت بر کوں والاوہ خدا ہے جس نے ایساکلام نازل کیاجو حق وباطل میں امتیاز کرنے والا ہے۔ اور پھر وہ اس کئے بھی بر کوں والا ہے کہ اس نے اپنا کام نازل کیا ہو کیا ہے کہ دین اُس ہستی پر جو اپنے آپ کو کامل طور پر اللہ تعالی کے تابع کر دیتی کام ایک عبد پر اُتارا ہے بینی اُس ہستی پر جو اپنے آپ کو کامل طور پر اللہ تعالی کے تابع کر دیتی تھی میں عمل کرنے کے لئے کہ سکتا ہے لیکن وہ اُس تعلیم پر عمل کرنے کے لئے کہ سکتا ہے لیکن وہ اُس تعلیم پر عمل کریں کرتا۔

ایک نبی کے تعلیم پیش کرنے اور دوسرے آدمیوں کے تعلیم پیش کرنے میں بہت بڑا فرق ہو تاہے۔ نبی جو تعلیم لا تاہے اُس کا نمونہ دنیا کے سامنے پیش کر تاہے۔ نبی کے آنے سے پہلے بہت حد تک صداقتیں تو دنیا میں موجو دہوتی ہیں لیکن دنیا کے لوگ اپنی کمی ایمان کی وجہ سے ان صداقتوں کو پس پُشت ڈال دیتے ہیں۔ نبی آکر کہتاہے کہ پچ بولو اور دنیا کے لوگ بھی یہی کہتے ہیں کہ پچ بولنا چاہئے۔ کبھی کوئی زمانہ ایسا نہیں آیا کہ دنیا کے لوگوں نے یہ کہاہو کہ جھوٹ بولنا چاہئے یا جھوٹ بہت اچھی چیز ہے۔ نبی بھی یہی کہتاہے کہ جھوٹ نہ بولو اور دنیا بھی یہی کہتاہے کہ جھوٹ نہیں بولنا چاہئے۔ نبی بھی یہی کہتاہے کہ جووٹ نہ بولو اور دنیا بھی یہی کہتاہے کہ جھوٹ نہیں بولنا چاہئے۔ نبی بھی یہی کہتاہے کہ چوری نہ کرو ظلم نہ کرو۔ اِسی طرح دنیا کے لوگوں پر بھی کوئی ایساوقت نہیں آیا جب انہوں نے یہ کہاہو کہ چوری بہت اچھی چیز ہے اور ظلم کرنا پسندیدہ بات ہے۔ ہٹلر اور مسولینی جن کو دنیا بہت بڑے ظالم بہت اچھی چیز ہے اور ظلم کرنا پسندیدہ بات ہے۔ ہٹلر اور مسولینی جن کو دنیا بہت بڑے ظالم سبھی ہے وہ بھی تو یہ نہیں کہتے تھے کہ ہم ظلم کرتے ہیں بلکہ اُن کا بھی یہ دعویٰ تھا کہ ہم دنیا

ے ہوئے ہیں اور مغربی ڈیما کر لیبی بھی یہی کہتی علاقوں پر قابض ہیں۔ جیسا کہ وہ کہتے ہیں کہ ہندوستار لندھوں پر اٹھایا ہوا ہے۔ پس جب دنیا کے لوگ ہمیشہ ان سچائیوں کو آنے کی کیاضر ورت ہے؟ نبی کے آنے کی دو غرضیں ہوتی ہیں۔اول پیہ کہ موٹی سچائیوں اور باریک سیائیوں میں فرق کر کے د کھاتے ہیں۔ دوسرے اپنے نمونہ سے ان کو قا تے ہیں۔لوگ بیہ تو کہتے ہیں کہ ظلم نہ کرولیکن جب ظلم کی تعریف میں پڑتے ہیں تو ہر فعل اپنے لئے جائز قرار دے لیتے ہیں۔لوگ منہ سے بیہ تو کہتے ہیں کہ حجوث نہ بولولیکن باوجود ے جھوٹ بولتے ہیں۔لوگ بیہ تو کہتے ہیں کہ کسی کامال غصب نہ کر ولیکن ماوجو د کہنے کے دوسر وں کامال چھین کر کھاتے ہیں۔ان کے نزدیک ان گناہوں کی تعریفیں بہت محدود ہو جاتی ہیں۔ نبی آ کر ان اعمال کی تعریفوں کو مکمل کرتے ہیں اور صرف اس تعلیم کو دہر انے کے نہیں آتے بلکہ اس پر عمل کرانے کے لئے آتے ہیں۔باوجو داِس کے کہ لوگ جانتے ہیں کہ بھج بولنا چاہئے پھر بھی حجوٹ بولتے ہیں۔ او راگر اُن کو توجہ دلائی حائے کہ آپ حجوٹ َ بولتے ہیں؟ تو کہتے ہیں سچ بولنے سے اِس دنیا میں کام نہیں چلتا۔ اور باوجود اِس کے کہ لوگ جانتے ہیں کہ دھوکا بازی ایک بُری چیز ہے پھر بھی دھوکا بازی کرتے ہیں۔ اوراگر ان سے کہا جائے کہ تم دھوکا بازی کیوں کرتے ہو؟ تو وہ کہتے ہیں اِس کے بغیر اس دنیا میں گزارہ نہیں۔ دنیا کے لوگ مال اُوٹتے ہیں۔ اگر ان سے کہا جائے کہ تم لوگوں کے مال کیوں اُوٹتے لو گوں پر کیوں ظلم کرتے ہو؟ تووہ جواب دیتے ہیں اس کے بغیر د نیامیں کام چل ہی نہیں د نیامیں ہر شخص بھیڑیاہے۔ بھیڑیابغیر بکری پر ظلم کئے رہ نہیں سکتا۔اگر وہ بکری کا گوشت نہ توبہت جلد مر جائے۔ اِن باتوں کا نتیجہ بیہ ہو تاہے کہ نئی نسلیں بیہ خیال کر ہیں کہ یہ سب کہنے کی باتیں ہیں ان پر عمل نہیں کیا جاسکتا۔ دنیا کے لوگ باوجو دیہ سمجھنے کے سے اچھی چیز ہے ساتھ ہی یہ کہتے ہیں کہ سے بولا نہیں جا سکتا۔ وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ رحم اچھی ن ساتھ ہی وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ رحم پر عمل کیانہیں جاسکتا۔لیکن نبی آکر

اور اُنہیں اِن سچائیوں پر اور اِن صداقتوں پر عمل َ تھے کہ اُن کے خیال میں سچ بولا ہی نہیں جاسکتا اور طلم کر رہے تھے کہ رحم کیا ہی نہیں جا سکتا اُن کی آنکصیں کھل جاتی ہیں اور وہ دیکھتے ہیں آ بھی ہمارے جبیباایک انسان ہے۔ بیرسچ بولتا ہے، کسی پر ظلم نہیں کر تا، کسی کا حق نہیں مار تم کی برائیوں سے اجتناب کر تاہے۔ توان کے حوصلے بلند ہو جاتے ہیں اور ان کی ہمتیں بندھ حاتی ہیں اوروہ عزم صمیم سے نیکیوں پر عمل کرنے لگ جاتے ہیں۔ پس نبی کی بعثت کی پیہ دوغر ضیں ہوتی ہیں۔ اول بیر کہ اُن کے ذریعے تعلیم کی تنکیل ہوتی ہے۔ بے شک لوگ بھی نبی کی بعثت سے پہلے یہی کہتے ہیں کہ سچ بولناچاہئے مگر سچ کی تعریف بہت ناقص کرتے ہیں۔وہ یہی کہتے ہیں کہ کسی پر ظلم نہیں کرنا چاہئے لیکن ظلم کی تعریف غلط کرتے ہیں جس سے ظلم بند نہیں ہو تا۔ اس کے علاوہ ان کا عمل ان کی تعریف سے بھی نا قص ہو تاہے۔ جس چیز کووہ سچ کہتے ہیں اُس پر بھی عمل نہیں کرتے۔اور جس امر کووہ ظلم کہتے ہیں اُس سے بھی نہیں بچتے۔غرض لوگ جس تعلیم کومانتے ہیں اسے بھی نا قابلِ عمل قرار دیتے ہیں۔جب نبی آتا ہے تووہ اس پر عمل کر کے د کھا دیتاہے اور اس طرح نمونہ پیش کر کے لو گوں کے حوصلے بلند کر دیتاہے۔ اللہ تعالیٰ فرما تا ہے تَبْرَكَ الَّذِيْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ كه بهت بركت والاوه خداہے جس نے الي تعلیم اُ تاری اور جس نے ایساکلام بھیجا جو کہ تمام قشم کی باریکیاں بیان کر تاہے اور حق و باطل میں امتیاز کر کے دکھا دیتا ہے۔ اور پھر برکت والا ہے وہ خدا جس نے وہ برکت کسی ایسے انسان کے سپر د نہیں کی جو بد عمل اور بد کر دار ہو اور بجائے دین کی طرف لانے کے دین سے بیگانہ نے والا ہو۔ بلکہ اس نے وہ کتاب ایسے شخص کو دی جس نے اپنی ذات اور اپنی دنیوی زندگی پر موت وارد کی اور اللّٰہ تعالٰی کی تمام صفات کو اپنے نفس کے اندر داخل کر لیا اور اپنے پاک . نمونہ سے دنیا کو نیکی کی طرف تھینچ لایا۔

پھر فرماتا ہے۔ برکت والا وہ خدا ہے جو یہ فرماتا ہے لِیَکُونَ لِلْعُلَمِیْنَ نَذِیْرًا۔ لِیکُونَ میں ضمیر استعال کی گئ ہے اور فاعل ظاہر نہیں کیا۔ اِس لحاظ سے ضمیر سے پہلے جتنے وجود گزرے ہیں اُن سب کی طرف پھر سکتی ہے۔ لِیکُونَ سے پہلے اللّٰہ تعالیٰ کا بھی ذکر ہے

فرمایا تَلِزَكَ الَّذِيْ۔اور قر آن کریم کا بھی ذکر ہے جیسا کہ فرمایا نَزَّلَ الْفُرْقَانَ۔ ر سول کریم مَنَّاتَیْتُوَمِ کا بھی ذکر ہے جبیبا کہ فرمایا عَلٰی عَبْدِہ ۔ضمیر سے پہلے اِن تین وجو دول کا ذکرہے اور تینوں کی طرف یَکُوْنَ کی ضمیر پھر سکتی ہے۔ اور معنے بیہ ہوتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ساری د نیاکانذیربن حائے۔ قر آن کریم ساری د نیاکانذیربن حائے۔رسول کریم مُثَالِّیْتُ میاری د نیا کے نذیر بن حائیں۔ اور چو نکہ ان میں سے کوئی معنے بھی اِس جگہ مُتَعَدَّرْ 9 نہیں اِس لئے یہ تینوں معنے ہی پائے جانے ضر وری ہیں۔ قر آن کریم میں بیہ خوبی ہے کہ وہ ضائر سے کام لیتا ہے اور اِس طرح سے ایک وسیع مضمون کو چند الفاظ میں بیان کر دیتا ہے اور معانی کے وسیع دریا کو کوزے میں بند کر دیتا ہے۔ اگر یہاں لِیَکُونَ اللّٰهُ لِلْعَالَمِیْنَ نَذِیْرًا ہوتا تو دو تہائی مضمون ضائع ہو جاتا اور ایک نتہائی مضمون رہ جاتا۔ اور اگر اللّٰہ تعالٰی فرماتا لیئے گؤت الْفُرْ قَانُ لِلْعَالَمِيْنَ نَذِيْرًا تُوبَعِي دوتهائي مضمون ضائع هوجا تااورايك تهائي مضمون ره جاتا ـ اگر الله تعالى لِيَكُوْنَ عَبْدُهُ لِلْعَالَمِيْنَ نَذِيْرًا فرماتا تو بھی دو تہائی مضمون ضائع ہو جاتا اور ایک تہائی مضمون ره حاتا ـ اورا كرالله تعالى يول فرما تالِيَكُونَ اللهُ وَ الْفُرْ قَانُ وَ رَسُولُهُ لِلْعَالَمِينَ نَذِيْرًا تُو اِس طرح عبارت میں طوالت بیداہو جاتی۔ اور اگر قر آن کریم ضائر کو اِس رنگ میں بیان نہ لر تا توموجودہ قر آن کریم ہے دس گُنابڑا قر آن ہو تا۔اس لئے اللہ تعالیٰ نے قر آن کریم میں ضائر اور مصادر کولا کر مضمون کی وسعت کو بھی بر قرار ر کھاہے اور کلام میں اختصار بھی پیدا ہو گیاہے۔ اِس جگہ مضمون تبھی مکمل ہو سکتا تھا جبکہ ان تینوں کاذکر کیا جاتا۔ چنانچہ ضمیر کے ذریعہ سے تینوں چیزوں کاذ کر کر دیا گیاہے۔

پہلا مضمون ہے ہے کہ اللہ تعالی ساری دنیا کا خداہے۔ اس لئے یہ ضروری ہے کہ اس کی مشیت ساری دنیا کے لئے ہواور وہ ساری دنیا کے لئے ہدایت کاسامان پیدا کرے۔ رسول کریم صَالَّیْنَیْم مشیت ساری دنیا کے لئے ہواور وہ ساری دنیا کے لئے ہواور وہ ساری دنیا کے ملئے میں این جگہ پر کام کرتے سے پہلے مختلف علاقوں کی طرف علیحدہ علیحدہ انبیاء آتے شے اور وہ اپنی اپنی جگہ پر کام کرتے سے۔ اُن کی تعلیم اُن کے علاقہ سے مخصوص ہوتی تھی اور چونکہ اس تعلیم میں اس خاص قوم کو مخاطب کیاجا تا تھا اِس لئے جہاں وہ قومیں اس تعلیم کی رہنمائی میں خدا تعالی کا قرب حاصل کرتی تھیں وہاں ان میں آہتہ ہے بھی خیال پیدا ہو جاتا تھا کہ خدا تعالی صرف ہمارا ہی خداہے

تورات میں جہاں جہاں اللہ تعالیٰ کا متعلق یبی لکھاہے کہ بنی اسرائیل کا خدا یوں کہتاہے۔ اب بھلا تورات کو پڑھ کر ہندوستان کے لو گوں پر کیااثر ہو سکتا ہے۔ وہ یہی سمجھیں گے کہ وہ تو صرف بنی اسرائیل کا خد نہیں۔اس طرح دلوں میں اللہ تعالیٰ کے لئے محت پیدانہیں ہوتی بلکہ تنافرییداہو تاہے۔لیکن قر آن کریم کویڑھ کر دیکھ لو۔ اِس میں ہر جگہ یہی لکھاہے کہ مَیں ساری دنیا کا خداہوں۔ مَیں ز مین و آسان کا خدا ہوں، مَیں جِن ّواِنس کا خدا ہوں اور مَیں سب کا خیر خواہ ہوں۔ خواہ کو ئی هندو هو یاعیسائی هو یامسلمان هو یایهو دی هو یا پارسی هو۔اِس تعلیم کو پڑھ کر ایک وس كرنے لگے گاكہ إس كلام كا أتارنے والا خدا أسى طرح مير اخدا ب جس طرح وه نوں کاخداہے۔اگر ایک عیسائی قر آن کریم کوپڑھے گاتواُس کادل بھی یہی آ گا کہ قر آن کریم کے تھیجنے والا خدااُسی طرح میر اخداہے جس طرح وہ ا اگر ایک ہندو قر آن کریم کو پڑھے گا تو اُس کا دل بیہ محسوس کرے گا کہ اِس کتاب کو جھیخے والا خدااُسی طرح میر اخداہے جس طرح مسلمانوں کا خداہے۔ لیکن پہ بات کسی اَور کتاب میں نظر نہیں آتی۔ نورات اور ویدوں کو پڑھ کر دیکھ لو۔ صاف نظر آتا ہے کہ ان کا جیجنے والا خدا اُنہی خاص قوموں سے تعلق رکھتاہے جن کے لئے وہ کتابیں ا تاری گئیں۔ دوسری قوموں سے اس کا کوئی تعلق نہیں۔ ان تعلیموں کو پڑھنے سے انسان کے دل میں محبت کی بجائے نفرت پیدا ہوتی ہے۔ اس لئے اب ضروری تھا کہ دنیا کے سامنے اصلی شکل میں اللہ تعالٰی کا وجود پیش کیا جا نا۔ کیونکہ وہ وقت آ چکا تھا جس میں اللہ تعالیٰ کوئی ایسی تعلیم نازل فرمائے جو تمام دنیا کے لئے ہو اور اس تعلیم میں اللہ تعالٰی کی طر ف سے بیہ دعویٰ کیا گیاہو کہ مَیں س اِسی مضمون کو اللّٰہ تعالٰی نے اس آیت میں بیان فرمایا ہے کہ مُیں وہ خد خدا ہوں اور ہر زبان بولنے والے کا خدا ہوں۔ مَیں گورے کا بھی خدا ہوں اور کالے کا بھی اہوں۔ د نیامیں جس قدر اقوام ہیں میں سب کا خداہوں شارکر ز کر لئے یہ کلام اُتاراہے.

پیش کی ہے کیسی اچھی اور فطرت کے مطابق تعلیم ہے۔اس تعلیم کویڑ میں اللہ تعالیٰ کے لئے محبت کے جذبات پیدا ہوتے ہیں لیکن ان پہلی تعلیموں کو پڑھ کر دل میں نفرت پیدا ہوتی ہے۔ جب تک دنیا اکٹھی نہیں ہوئی تھی اور ہر ملک کے لو گوں سے حدا تھے۔اگر اُس وقت ایک ایسی تعلیم جھیجی جاتی جو تمام دنیا کے لئے ہوتی تو سے ملک اس تعلیم سے محروم رہ جاتے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے مختلف وقتوں میں مختلف نازل کیں۔ وہ تعلیمیں اپنے اپنے وقت میں کامل تھیں اوران کے ذریعے مختلف قومیں ہدایت یاتی رہیں۔لیکن اب جبکہ میل جول کے ذرائع وسیع ہو گئے اوررُسُل ورَسَائل کے رہتے کھل گئے تواللہ تعالیٰ نے ایک ایسی تعلیم نازل فرمائی جو کہ تمام دنیا کے لئے ہے اور تمام دنیا کی ضر ور توں کا علاج اس میں موجود ہے۔ تمام مورُخ اِس بات پر متفق ہیں کہ بری ہشارک (Pre Historic) زمانہ سے مر اد رسول کریم مَثَّاتِیْتِمْ سے پہلے کا زمانہ ہے اور ہشارک (Historic) زمانہ سے مر ادر سول کر یم منگانی کم اللہ تعالی نے إن رُسُل ورَسَائل کے ذرائع کوعام کر کے بتادیا کہ اب لِیَکُونَ لِلْعُلَمِیْنَ نَذِیْرًا کازمانہ آگیا ہے۔ اللّٰہ تعالٰی فرما تاہے کہ مَیں بہت بر کتوں والا خد اہوں۔ مَیں نے ایسی کتاب نازل کی ہے جو تمام دنیا کو ہدایت دینے والی ہے اور حق و باطل میں فرق کرکے دکھا دیتی ہے۔ پہلی کتابیں بے شک اپنے اپنے وقت میں کامل تھیں لیکن وہ اپنے اندر عالمگیر تعلیم نہر کھتی تھیں۔اور اب د نیا ایسے مقام پر چہنچ گئی ہے کہ اس کے لئے ایک ہی نذیر کی ضرورت ہے۔ پس برکت والے خدانے ا یک با دلیل کتاب اینے فرمانبر دار اور اعلیٰ نمونہ پیش کرنے والے بندہ پراس لئے نازل کی ہے تا کہ وہ گورے، کالے، مغربی اور مشرقی سب کو ہوشیار کر دے۔ اِس آیت سے پہلا سبق ہمیں یہ ملتاہے کہ اسلام کی اصل غرض بیہ ہے کہ دنیا کے سارے لوگوں کو خواہ ہندوہوں، عیسائی ہوں، یہو دی ہوں یا پارسی ہوں یا مجوسی ہوں اُن سب کو یہ بتایا جائے کہ اِس د نیا کا پیدا کرنے والا خدا ایک ہے جو تمام دنیا کا مالک ہے۔ تمہیں اُسی کی ہی عبادت کرنی چاہئے۔

ہماری جماعت اِس بات کی مدعی ہے کہ وہ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام پر ایمان لا کررسول کریم مَثَّاتِیْمِ اِس جائے کے صحابہ طبیں شامل ہو گئی ہے۔لیکن کیا کبھی تم نے قر آن کریم کی

ـ تَلِرَكَ الَّذِيْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْ نَذِيْرًا۔ تم خود ہی بتاؤ کہ ہاری تبلیغ کا کتنا حصہ مسلمانوں کے لئے وقف ہے؟ ہاری تبلیغ کا کتنا لئے وقف ہے؟ ہماری تبلیغ کا کتنا حصہ عیسائیوں کے نبلیغ کا کتنا حصہ زر تشتیوں کے لئے وقف ہے؟ ہماری تبلیغ کا کتنا حصہ بدھوں کے لئے وقف ہے؟ ہماری تبلیغ کا کتنا حصہ یار سیوں کے لئے وقف ہے؟ہماری تبلیغ کا کتنا حصہ ہندوؤں کے لئے وقف ہے؟اگرتم کہو کہ ہم مسلمانوں کو تبلیغ کرتے ہیں تو مسلمان اندازاً بچاس کروڑ کے قریب ہیں اور اس وقت دنیا کی کُل آبادی دوارب کے قریب ہے۔اِس لحاظ سے مسلمان کُل آبادی کا چوتھا حصہ ہوئے۔ اِس دنیا کا 4 / 3 حصہ تمہاری تبلیغے سے خالی پڑارہا۔ اور اِس 4 / 1 ھے میں بھی تمہاری تبلیغ بہت کمزور ہے اور اِس کا کوئی نمایاں اثر معلوم نہیں ہو تا۔ اور اگر ملمانوں میں تمہاری تبلیغ ہزار گناسمجھی جائے تواس کے مقابل پر ہندوؤں میں ایک گنا تبلیغ جاری ہے اور عیسائیوں میں دو تین گناسمجھ لو۔اور پار سیوں،زر تشتیوں اور بدھوں میں توصفر کے برابر ہے۔حالا نکہ اللّٰہ تعالیٰ فرماتاہے قر آن کریم کو نازل کرنے سے ہماری غرض بہہے تا کہ خد اتعالیٰ تمام دنیا کوهوشیار کر دے۔اگر تم صرف مسلمانوں کو تبلیغی لحاظ سے اپنامقصود قرار دیتے ہو تو تم غلطی کرتے ہواور لینکُون لِلْعُلَمِیْنَ نَذِیْرًا کے خلاف چلتے ہو۔اگرتم صرف عیسائیوں کو تبلیغ تے ہو تو تم لِيَكُونَ لِلْعُلَمِيْنَ نَذِيْرًا كے خلاف كرتے ہو۔ اللہ تعالی كا بہ فرمانا كہ لِيَكُونَ لِلْعُلَمِيْنَ نَذِيْرًا صاف بتا تاہے کہ ایک ہی وقت میں یہ سارے کام ہونے جاہئیں۔اور ایک ہی وفت میں ہماراحملہ سب مذاہب پر ہوناچاہئے۔ایک ہی وقت میں ہماری تبلیغ ا یک ہی وفت میں ہماری تبلیغ ہندوؤں میں بھی ہونی چاہئے۔ ایک ہی وفت میں ہماری تبلیغ یار سیوں میں بھی ہونی جاہئے۔ایک ہی وقت میں ہماری تبلیغ بدھوں میں بھی ہونی جاہئے۔ایک ہی وقت میں ہماری تبلیغ او کچی ذاتوں میں بھی ہونی چاہئے اور ایک ہی وقت میں ہماری تبلیغ نیچی ذاتوں میں بھی ہونی چاہئے۔ قر آن کریم کے ابتدائی نزول میں ہی اللہ تعالیٰ فرما تا ہے تَلِرَكَ الَّذِيْ نَزَّكَ الْفُرْقَانَ كه وه خدابهت بركتوں والا خداہے۔اور وه بركتوں والا خدا تنجى ثابت ہو جبکہ تم اپنے عمل سے اللّٰہ تعالٰی کے لئے یہ ثابت کر دو کہ وہ بر کتوں والاہے اور ا'

کو تمام د نیا کے سامنے پیش کرو۔ د نیا کے کاموں كے لئے نہيں اُتراكر تابكه اس كے بندے ہى كام كياكرتے ہيں۔ پس لِيَكُونَ لِلْعُلَمِيْنَ نَذِيْدًا تتجی ثابت ہوسکتاہے جبکہ تمام دنیا کواس کا پیغام پہنچ جائے اور دنیاکے لوگ جواللہ تعالیٰ ہے بہت دور جاچکے ہیں چھر اس کے اطاعت گزار بندے بن جائیں۔لیکن اگر تم کو تاہی کرتے ہو، سُستی د کھاتے ہواور ہر ایک قوم میں سے تھینج تھینج کھینچ کرلو گوں کواسلام میں داخل نہیں کرتے تو تم اینے او قات کوضائع کرتے ہو اور اللہ تعالیٰ کی بات کو جھوٹا ثابت کرتے ہو۔رسول کریم صَلَّالْتَیْلِمْ صحابہؓ نے جب بیہ کہا کہ قر آن کریم تمام دنیا کے لئے ہے اور رسول کریم مُلَّاتِیَّاً ممام قوموں کی طرف آئے ہیں اور آپ کی بعثت تمام دنیا کے لئے ہے توصحابہ ؓ نے جو کچھ کہا اُسے سج لر د کھایا۔ کیاتم نے بھی جس بات کا تمہیں دعویٰ ہے اسے سچا کر د کھایا ہے؟ مَیں یہ مانتا ہوں ملمانوں میں اور عیسائیوں میں تبلیغ ہور ہی ہے لیکن ہندو، بدھ اور زر تشتی لو گوں میں تبلیغ بالکل نہیں۔ اور ہماری تبلیغ اُن کو نہیں پہنچ رہی اور بغیر تبلیغ کے اسلام پھیل نہیں سکتا۔ ہمارا خدا ہمارے عملوں سے دیکھا جائے گا۔ لیکن جو چیز ہمارے عملوں سے ظاہر ہوتی ہے وہ یہی ہے کہ ہم اسے صرف مسلمانوں کا اور عیسائیوں کا خدا سمجھتے ہیں۔ اِسی لئے تو ہماری تبلیغ مسلمانوں اور عیسائیوں تک محدود ہے۔اگر کوئی ایک فرد بھی ایساہے جسے تم اللہ تعالیٰ کا پیغام نہیں پہنچاتے اور خدا تعالیٰ کے خطاب سے اسے باہر سمجھتے ہو توتم اللہ تعالیٰ کو لیے گؤیّ لِلْعٰلَمِیْنَ نَذِیْرًا نہیں سمجھتے۔ بے شک غفلت اور کو تاہی تمہاری ہے لیکن الزام اللہ تعالیٰ پر آئے گا۔اگر کسی امیر کے گھر میں پیجاس ساٹھ نو کر ہوں تو ایسی حالت میں مالک مکان خود کام نہیں کیا کر تا بلکہ نو کروں سے کام کروایا کر تاہے۔فرض کرواگراُس امیر کے گھر میں کوئی مہمان آ جائے اور نو کراُس کی صحیح طور پر مہمان نوازی نہ کریں تو مہمان یہ نہیں کیے گا کہ نو کروں نے مجھ سے اچھاسلوک نہیں کیا بلکہ وہ یہی کہے گا کہ مالک بڑا بد اخلاق ہے اور بخیل آدمی ہے۔ کوئی غیر تسلی یافتہ حالت میں جانے والا مہمان بیہ نہیں کیے گا کہ نو کروں کی خرابی کی وجہ سے مجھے تکلیف ہوئی بلکہ وہ یہی کیے گا کہ مالک بڑایا جی 10 آدمی ہے۔ اس نے کوئی توجہ نہیں کی۔ توجب الله تعالی نے کہالیکون يْنَ نَذِيْدًا كه مَين تمام دنيا كو هوشيار اور خبر دار كرناجا هتا هوں توبيه كام الله تعالى خو دنهيں

کرے گا بلکہ ہمارے ذریعہ سے ہو گا۔ اگر ہر قوم کو اور ہر جماعت کو، ہر زبان بولنے والے کو، ہر ملک کے رہنے والے کو تبلیغ نہیں پہنچ گی تو ہماری اس سستی اور بے ایمانی کی وجہ سے اللہ تعالیٰ پر الزام عائد ہو گا۔ لِیکُونَ لِلْعُلَمِیْنَ نَذِیْرًا کی ذمہ داری ہماری جماعت پر پڑتی ہے۔ ہماری جماعت کا فرض ہے کہ وہ ہر قوم اور ہر مذہب کو مخاطب کرے اور ہر ایک تک اِس نور کو پہنچانے کی کوشش کرے۔ مانایانہ ماناان کا کام ہے۔ مہمان کی خاطر تواضع کرنا مہمان نواز کا کام ہے۔ اگر باوجود تمام اشیاء کے موجود ہونے کے مہمان خود نہیں کھا تا تو مہمان نواز کا قصور نہیں۔ اِسی طرح ہمارا فرض ہے کہ ہم ہر ایک آدمی تک اس آواز کو پہنچادیں۔مانایانہ ماناان کا کام ہے۔

بہت سے لوگ ایسے بھی ہیں جو کہتے ہیں کہ کیاہم خدا کے بندے نہیں ہمیں کیوں تبلیغ نہیں کی جاتی اور ہم تک کیوں خدائی آواز نہیں پہنچائی جاتی ؟ بلکہ بعض جگہ تولوگ اصرار تے ہیں کہ ہمیں مبلغ بیسجے جائیں۔ لیکن ہم مبلغین کی کمی کی وجہ سے ان کی اس خواہش کو پورا نہیں کر سکتے۔ مغربی افریقے میں ہی ایک نواب متواتر سات سال تک ہمارے مبلغین کو لکھتار ہا ہے کہ میرے علاقہ میں تبلیغ کی جائے اور یہاں مشن قائم کیا جائے۔ لیکن ہمارا مبلغ اسے پیہ جواب دیتار ہا کہ ہمارے یاس انجھی آد می نہیں۔اسی حالت میں وہ نواب فوت ہو گیا اور ہم اس کے پاس آدمی نہ بھجوا سکے۔اب اگر اللہ تعالیٰ اسے پوچھے گا کہ تم احمدی کیوں نہ ہوئے؟ تووہ یہی جواب دے گا کہ اے خدا! مُیں نے تو تیرے بندوں سے کہا تھا کہ وہ مجھے تیر اکلام سنائیں لیکن انہوں نے مجھے اس سے محروم رکھا ہے۔ اس میں شبہ نہیں کہ جب وہ خدا تعالیٰ کے سامنے جائے گاتو چو نکہ اسے اللّٰہ تعالٰی کا کلام نہیں پہنچااور اسے اس کی خواہش تھی اس لئے وہ تو یقیناً جنت میں جائے گالیکن جن لو گول نے اسے بیہ پیغام پہنچانے میں سُستی اور غفلت کی اُن کے متعلق مَیں نہیں کہہ سکتا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے سامنے کس حالت میں کھڑے ہوں گے۔ پس جماعت کوسوچناچاہئے کہ ہمارے ذمہ کتنابڑا کام ہے۔ کیاہم دنیامیں اپنے فرض کوادانہ کرنے کی وجہ سے ہادی بننے کی بجائے مجرم تو نہیں بن رہے؟ اور بجائے اس کے کہ ہم لو گول کو ہدایت متر خوان پر جمع کریں،اس دستر خوان سےلو گوں کو دور کرنے والے تو نہیں بن ر۔

دوسری ضمیر قرآن کریم کی طرف پھرتی ہے کہ قرآن کریم ہی نذیر بن سکتا ہے۔ اور ہم ونیا کو ہدایت نہیں دے سکتا ہے۔ اور ہم دنیا کو ہدایت نہیں دے سکتا ہے۔ اگر ہمارے ذریعے یا دنیا کو ہدایت نہیں دے سکتا ہے۔ اگر ہمارے ذریعے یا دوسرے لوگوں کے ذریعے دنیا کو ہدایت ہوئی تھی تو اللہ تعالی ہے فرما تالیت گؤنؤا لِلْمُعلَمِیْن دوسرے لوگوں کے ذریعے دنیا کو ہدایت ہوئی تھی تو اللہ تعالی نے یہ نہیں کہا۔ اللہ تعالی تو یہ کہتا نویہ کہتا ہوئی کا من منیا کے لئے نذیر بن جاؤ۔ لیکن اللہ تعالی نے یہ نہیں کہا۔ اللہ تعالی تو یہ کہتا ہے کہ ہم نے قرآن کریم کو اس لئے نازل کیا ہے کہ وہ تمام دنیا کے لئے نذیر ہو۔ پس اگر کوئی کلام دنیا کو ڈرا سکتا ہے تو وہ قرآن کریم ہے۔ تم دنیا کو چیز دنیا کو بیدار کر سکتا ہے اور اگر کوئی کلام دنیا کو ڈرا سکتا ہے۔ جب قرآن کریم ہی دنیا کو بیدار کر سکتا ہے اور وہی دنیا کو ہدایت دے سکتا ہے تو کیا تم میں سے ہر ایک نے قرآن کریم ہی دنیا کو بیدار کر سکتا ہے اور وہی دنیا کو بدایت دے سکتا ہے تو کیا تم میں سے ہر ایک نے قرآن کریم ہی دنیا کو دوسروں کے لئے کس طرح نذیر نہیں ہو سکتے۔ پڑھا ہے ؟ اور اسے سمجھنے کی کوشش نہیں کی تو تم اسلام کے سپائی ہر گز اگر تم نے قرآن کریم ہی دوسروں کے لئے کس طرح نذیر نہیں ہو گئے۔ اگر تم خود قرآن کریم سے نہیں ڈرتے اور اس کی طرف نہیں ہو اور تمہاری زندگی بیکار ہے۔ اگر تم خود قرآن کریم سے نہیں ڈرتے اور اس کی طرف موجہ نہیں ہوتے تو تم دوسروں کوائی سے کیا ڈرا سکتے ہو۔

مثل مشہور ہے کہ افغانستان کے کسی مسلمان رئیس کے لڑکے کو ایک ہندو ماسٹر پڑھایا کر تا تھا۔ رئیس کے لڑکے نے لوگوں سے شنا کہ اگر کسی ہندو کو کلمہ پڑھایا جائے اور اُسے مسلمان بنایا جائے توانسان جنت میں جا تا ہے۔ یہ سن کر اُس کے دل میں بھی جنت کی خواہش پیدا ہوئی۔ اس نے کہا اَور کوئی شخص ملے نہ ملے مجھے اپنے ماسٹر کو ہی کلمہ پڑھانا چاہئے۔ جب ماسٹر پڑھانے کے لئے آیا تو وہ لڑکا اُس سے کہنے لگا کہ لالہ جی! کلمہ پڑھوانا چاہتا ہوں تا کہ آپ مسلمان ہو جائیں۔ لالہ جی نے کہا آپ ہندوہوں۔ لڑکے نے کہا آپ ہندوہیں اِسی لئے تو میں کلمہ پڑھوانا چاہتا ہوں تا کہ آپ مسلمان ہو جائیں۔ لالہ جی نے کہا کہ میرے مسلمان ہونے سے تہہیں کیا ملے گا؟ لڑکے نے کہا کہ میں نے سنا ہے کہ جو شخص کسی ہندو کو کلمہ پڑھوا تا ہے وہ جنت میں جا تا ہے۔ لالہ جی نے کہا میر ا

آکر تلوار نکال لی اور کہا کہ خُومار ڈالے گانہیں توکلمہ پڑھو۔ لالہ جی وہاں سے بھاگے اور لڑکاان کے پیچھے پیچھے بھا گا۔ آخرا یک جگہ پر لڑکے نے لالہ جی کو پکڑلیا اور کہا پڑھو کلمہ۔ چو نکہ لالہ جی بہت ڈر چکے بتھے اس لئے کہنے گے اچھا پڑھاؤ۔ لڑکے نے پھر کہا پڑھو کلمہ۔ لالہ جی نے کہا۔ کلمہ مجھے تو نہیں آتا تم پڑھاؤ تو مَیں پڑھ لوں گا۔ اِس پر لڑکا کچھ دیر خاموش رہنے کے بعد کہنے لگا۔ خُوتمہارا قسمت ایجھا تھا کلمہ مجھے بھی نہیں آتا۔

ابھی تم یہ مثال سن کر کس طرح بے تحاشا ہنس پڑے ہو حالا نکہ خطبہ میں ہنسنا منع ہے لیکن یہ چیز تمہاری نظر ول سے او جھل ہو گئ کہ مَیں تمہاری ہی مثال بیان کر رہا ہوں۔ جیسے کہتے ہیں کہ کسی حبثی نے پہلے دن شیشے میں اپنا منہ دیکھا تو چو نکہ شکل بہت مکر وہ تھی اِس لئے وہ چیران ہوا کہ یہ میری ہی شکل ہے یا کسی اُور کی۔ پس جس شکل کے متعلق مَیں نے ذکر کیا ہے وہ تمہاری ہی شکل ہے کسی اُور کی نہیں۔ تم دنیوی کاموں کے لئے کتنی کتنی محنتیں کرتے ہواور کتنی تکلیفیں بر داشت کرتے ہو۔ کبھی تم نے قر آن کریم کے پڑھنے کے لئے بھی اتنی محنتیں اور کوششیں کیں اور یقیناً نہیں کیں تو تم دنیا کو کس طرح فتح کروگے اور کس طرح دنیا کو کس طرح فتح کروگے اور کس طرح دنیا کو مدایت کی طرف لے آؤگے ؟

یہ بات اچھی طرح ذہن نشین کر لوکہ تم کو اُس وقت تک فتح نہیں ہو سکتی جب تک تم قر آن کریم کو اپنے لئے نذیر نہیں بناتے، جب تک تم قر آن کریم کو اپنے لئے نذیر نہیں بناتے اُس وقت تک تم اسے دنیا کے لئے نذیر نہیں بناسکتے۔ جب قر آن کریم تمہارے سینوں میں ہوگا، جب قر آن کریم تمہاری قلموں سے نکلے میں ہوگا، جب قر آن کریم تمہاری قلموں سے نکلے گا، جب قر آن کریم تمہاری قلموں سے نکلے گا اُس وقت قر آن کریم تمہاری خیاں اور باقی دنیا کے لئے بھی ہدایت کا موجب ہو گا۔ تمہاری روحانیت کی درستی قر آن کریم کے ساتھ وابستہ ہے۔ تمہاری روحانیت کی درستی قر آن کریم کے ساتھ وابستہ ہے۔ جیسا کہ میں او پر بیان کر آیا ہوں کہ یا تو اللہ تعالی نذیر ہے یا قر آن کریم نذیر ہے تم نذیر نہیں ہو۔ تم ان دونوں کے واسطہ سے نذیر بنتے ہو۔ خدا تعالی تمام دنیا کے لئے نذیر اِس طرح ہے کہ اس کاروئے سخن سب کی طرف ہے۔ غریبوں، امیر وں میں اس کے نزدیک کوئی فرق نہیں۔ وہ سب کا خدا ہے اور سب کی ہدایت کے نابوں اور ملکوں کا اس کے نزدیک کوئی فرق نہیں۔ وہ سب کا خدا ہے اور سب کی ہدایت کے نابوں اور ملکوں کا اس کے نزدیک کوئی فرق نہیں۔ وہ سب کا خدا ہے اور سب کی ہدایت کے نابوں اور ملکوں کا اس کے نزدیک کوئی فرق نہیں۔ وہ سب کا خدا ہے اور سب کی ہدایت کے نابوں اور ملکوں کا اس کے نزدیک کوئی فرق نہیں۔ وہ سب کا خدا ہے اور سب کی ہدایت کے نابوں اور ملکوں کا اس کے نزدیک کوئی فرق نہیں۔ وہ سب کا خدا ہے اور سب کی ہدایت کے نابوں اور ملکوں کا اس کے نزدیک کوئی فرق نہیں۔ وہ سب کا خدا ہے اور سب کی ہدایت کے نابوں اور ملکوں کا اس کے نزدیک کوئی فرق نہیں۔ وہ سب کا خدا ہے اور سب کی ہدایت کے نوبوں کے نوبوں کو کا دیت کو نوبوں کو کو کی فرق نہیں۔

سامان اس نے پیدا کئے ہیں۔ اور دوسری ضمیر جیسا کہ میں نے بتایا ہے قر آن کریم کی طرف ہے کہ تم جب بھی بولو تو تمہاری زبانوں سے قر آن کریم جاری ہو اور تم جب لکھو تو تمہاری قلموں سے قر آن کریم جاری ہو اور تمہارے فیالت اور تمہارے جذبات اور تمہاری خواہشات سب قر آن کریم کے ماتحت ہوں۔ جب تک تمہاری زبانوں سے قر آن کریم نہیں ہوسکتے ہوئے گااور تمہاری قلموں سے قر آن کریم نہیں بوسکتے ہوئے گااس وقت تک تم کامیاب نہیں ہوسکتے اور دنیا تمہاری ذریعہ ہدایت نہیں باسکتی۔

تبسری ضمیر رسول کریم مُنَّاثِیْنِم کی طرف پھر سکتی ہے کہ بہت برکتوں والاوہ خداہے جس نے فر قان کے نازل کرنے کے لئے ایسے انسان کو یُناجس کا ظاہر وباطن ایک ہے اور جو تمام د نیا کے لئے مثال اور نمونہ ہے۔اللّٰہ تعالیٰ نے اُسے اِس لئے چُنا تا کہ وہ د نیا کے لئے نذیر بن حائے۔ اللّٰہ تعالٰی نے بتایا کہ یہ تین وجود ہی نذیر ہو سکتے ہیں۔ جب تک تمہاراروئے شخن سب دنیا کی طرف نه ہو اُس وقت تک تک تم نذیر نہیں بن سکتے۔ جب تک قر آن کریم تمہاری زبانوں سے حاری نہ ہو اُس وقت تک تم نذیر نہیں بن سکتے۔ جب تک کہ قر آن کریم تمہاری قلموں سے جاری نہ ہواُس وقت تک تم نذیر نہیں بن سکتے۔اور اِس تیسر ی ضمیر کے معنی یہ ہیں تا کہ رسول کریم مَنْکَانْٹَیْزُم ساری د نیائے لئے نذیر بن جائیں۔ جب تک ہر شخص تم میں سے حچیوٹا محمد (سَلَى عَلَيْهِم) نہیں بن جاتاتم نذیر نہیں ہو سکتے۔ جب تک تم اس مقام پر کھڑے نہیں ہوتے لہ جب تم کو کوئی دیکھے تووہ رسول کریم مَثَاثِیْاتُم کی تصویر کو دیکھ لے اُس وقت تک تم نذیر نہیں بن سکتے۔ تصویر کو دیکھ کر انسان اُس کے معائب<u>11</u> اور محاسن معلوم کر سکتا ہے۔ اُس کی آ نکھیں جیوٹی ہیں پابڑی، اُس کاسر جیوٹاہے پابڑا۔اگر کوئی شخص تصویر کو دیکھ کریہ کیے کہ اُس کا سر چھوٹا ہے تو اُس وقت تم یہ نہیں کہو گے کہ تم یہ اعتراض کیوں کرتے ہو۔ یہ تو تصویر ہے اصل نہیں۔اگرتم ہیہ جواب دو گے توہر شخص تہہیں پاگل سمجھے گاکیونکہ تصویر اصل انسان کا انعکاس ہو تاہے۔اِس لئے اگر تم صحیح طور پررسول کریم مَنْاتَّاتِیْمٌ کی تصویر نہیں بنتے توباقی د نیا کو تم اعتراض کرنے کا موقع دیتے ہو۔ پس جب تک تم حچوٹے محمد (مُنَّ اللّٰیمُّمُ) نہیں بن جاتے اُس

لا ئق ہو بانالا ئق ہو۔تم تمام دنیا پر غالب آ جاؤگے اور دنیا تمہارے مقابلہ ميري مثال ديکھ لو مَيں پرائمري ميں بھي فيل ہوا اور مُدل ميں بھي فيل ہوا ليکن چو نکه گھر کا مدرسه تھااِس لئے اگلی جماعت میں بٹھادیا گیالیکن انٹرنس(Entrance)میں جا کر سوائے تاریخ اور جغرافیہ کے سب مضمونوں میں فیل ہو گیا۔ لیکن جب اللہ تعالیٰ نے مجھے دین کی خدمت کے لئے چُناتواینے پاس سے مجھے تمام علوم سکھائے۔مَیں کوئی دنیوی علم بھی نہیں جانتا یا کم سے کم مَیں نے دنیوی علوم دنیوی اُستادوں سے پڑھے نہیں لیکن پورپ امریکہ اور دوسرے ممالک کے بڑے بڑے فلاسفر اور کالجوں کے پیروفیسر مجھے ملنے کے لئے آتے ہیں اور مختلف سوالات کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ سب پر مجھے غلبہ عطا کر تاہے اور ہر شخص ہے کہہ کر جا تاہے کہ ابھی مَیں نے بوری طرح سوچا نہیں تھا۔ پھر ان باتوں پر غور کروں گا۔ مَیں نے کوئی فلفے کی کتاب نہیں پڑھی ، مَیں نے کوئی علم النفس کی کتاب نہیں پڑھی لیکن ہمیشہ ہی الله تعالیٰ مجھے دوسروں پر غلبہ عطا کر تاہے۔اِس کی وجہ بیہہے کہ مَیںنے اپناد ماغ اللہ تعالیٰ اور قر آن کریم اور رسول کریم مَالْلِیُکُمُ کے سپر د کر دیا ہے۔ مَیں کسی بات کے متعلق ضد نہیں لر تا۔ ہمیشہ میر امقصودیہی ہو تاہے کہ سچائی کیاہے؟ اِس لئے اللہ تعالیٰ میری مد د کر تاہے۔ پس اگر تم بھی اینے دماغ اللہ تعالیٰ اور قر آن کریم کے سپر د کر دوگے اور اِس ارادے اور اِس نیت سے قربانی کرو گے تو ہر مضمون کی سمجھ تنہیں عطا کی جائے گی۔ پھر سقر اط، بقراط اور افلاطون جو بھی تمہارے مقابلہ میں آئے گاوہ شکست کھائے گااور تم ہی جیتو گے۔ چونکہ مَیں نے اپنا دماغ اللہ تعالیٰ کے سپر د کر دیا ہے اِس لئے اللہ تعالیٰ میر ا اُستاد بن گیا ہے اور میرا علم قر آن کریم پر مبنی ہے۔ اِس لئے آج میر اکوئی مقابلہ نہیں کر سکتا۔ اگر تم میں بھی یہی روح کام نے لگ جائے تو پھر تنہیں کوئی چیز ڈرانہیں سکے گی بلکہ بڑے بڑے فلاسفر تم سے ڈریں گے۔ مجھے ایک لطیفہ یاد آگیا کہ بچھلے دنوں جب لاہور میں میں شیخ بشیر احمد کے ہاں تھہر اہواً تھاتوا یک طالب علم لڑ کی جو کہ ایم اے فلا سفی میں پڑھتی تھی بعض سوالات یو چھنے کے لئے آئی۔ ۔ اَور غیر مسلم عورت بھی تھی۔ گفتگو شر وع ہوئی اُس نے فلہ

بعض باتیں کیں۔ مَیں نے اُن پر جرح کی تووہ جواب نہ دے سکی۔ کہنے لگی کہ کیا آپ ایم۔ اے ہیں؟ مَیں نے کہامَیں پرائمری فیل ہوں۔ پھر اس نے یو چھاکیا آپ نے سیف سٹڈی(Self Study) کی ہے؟ مَیں نے کہا کہ مَیں تو پرائمر ی فیل ہوں سیلف سٹڈی کیا کر سکتا ہوں۔ پھر گفتگو شر وع ہوئی۔ پچھ دیر کے بعد پھر وہ کہنے لگی کیا آپ ولایت سے پڑھ کر آئے ہیں؟مَیں نے کہامَیں تو پرائمری فیل ہوں میرے ولایت جاکر پڑھنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہو تا۔ پھر کچھ دیر کے بعد کہنے گلی کہ آپ و کیل ہیں؟ مَیں نے کہاو کیل تو میرے دوست ہیں جن کے گھر میں مَیں کھہر اہوا ہوں۔ پھر وہ پریشان ہو کر کہنے گئی کہ میری مجھ میں بیہ بات نہیں آتی کہ آپ پرائمری فیل ہیں۔ وہ طالب علم پروفیسر قاضی اسلم صاحب کی شاگر د تھی اُس سے ملنے کے بعد مَیں نماز مغرب کے لئے باہر گیا۔ قاضی صاحب مجھے ملنے کے لئے آئے ہوئے تھے۔ مَیں نے اُن سے مذاق کے طور پر کہا آپ کی ایک شاگر د مجھے ملنے آئی تھی۔معلوم ہو تاہے کہ آپ پڑھائی اچھی نہیں کراتے۔وہ طالب علم جو مجھے ملنے آئی تھی اُس نے گفتگو کے شروع میں مجھ سے بوچھاکیا آپ ایم۔ اے ہیں؟ مَیں نے کہا نہیں مَیں تو یرائمری فیل ہوں۔ کچھ دیر بعد پھراُس نے یو چھا کہ کیا آپ ولایت سے پڑھ کر آئے ہیں؟ مَیں نے اُسے کہامَیں پہلے بتا چکاہوں کہ مَیں پرائمری فیل ہوں۔ کچھ دیر کے بعد پھراس نے مجھ سے یو چھا کہ کیا آپ و کیل ہیں؟ کیا آپ اپنے شاگر دوں کو یہی کچھ پڑھایا کرتے ہیں کہ وہ بات نے والے کی بات کو بھی نہیں سمجھ سکتے۔ قاضی صاحب نے مجھ سے اُس کانام یو چھاتو مَیں نے انہیں نام بتایا۔ اُس کا نام سن کر کہنے لگے کہ وہ تو میری چوٹی کی طالب علم ہے۔ تو بیر اللہ تعالیٰ کا فضل ہے کہ خواہ کوئی سیاست کا ماہر یا فلیفے کا عالم یا علم النفس کا جاننے والا میرے ساتھ گفتگو رے، ہمیشہ ہی اللہ تعالیٰ میری مد د کر تا ہے اور کوئی سوال میرے لئے ایسانہیں ہو تا جس کا مَیں جواب نہ دیے سکوں۔

الله تعالیٰ نے رسول کریم مَثَّیْ اَیْتُمِ کَا کُوسِب تمام دنیا کا نذیر بنا کر بھیجا تو آپ کو سب سے زیادہ علم دیا حالا نکہ آپ اُتی تھے، لکھنا پڑھنا نہیں جانتے تھے لیکن مبعوث کرنے کے بعد الله تعالیٰ نے آپ کو سب قسم کے علوم عطاکئے اور ایک ایسی تعلیم آپ کو عطاکی جو حق و باطل

میں امتیاز قائم کرنے والی ہے۔ پس کوشش کرو کہ تم بھی رسول کریم مَثَلَّا اَیْمُ کے نقشِ قدم پر چلنے والے بن جاؤ اور کسی کے علم سے مرعوب مت ہو۔ ہر بات جو قر آن کریم کی تعلیم کے خلاف ہے وہ جھوٹی ہے۔ تم اس کا دلیری کے ساتھ مقابلہ کرو۔

یہ تین چزیں قر آن کریم نے بیان کی ہیں اِن کو مد نظر رکھے بغیرتم کامیاب نہیں ہوسکتے۔ اول بیر کہ اللہ تعالیٰ نَذِیْرٌ لِّلْعَالَمِیْنَ ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ چاہتاہے کہ تمہارا اِنذار ہر قوم کی طرف ہو اور ہر ہندو، سکھ، بدھ اور زر تشتی تمہارا مخاطب ہو۔ اور تم اللہ تعالیٰ کے تمام بندوں کو جو رستہ بھول چکے ہیں اللہ تعالیٰ کے گھر میں لے آؤ۔ اگر ایک ماں کے تین بیچے گم ہو جائیں اور ان میں سے دو کو تم واپس لے آؤ اور تیسرے کو دھتکار دو۔ تو اُن دوکے لانے پر وہ[°] تمہمیں انعام نہیں دے گی اور تم پر خوش نہیں ہو گی بلکہ وہ کہے گی کہ وہ تیسر ابھی مجھے اِسی طرح پیاراہے جس طرح یہ دونوں پیارے ہیں۔ اِسی طرح اگر تم دنیا کی دوارب آبادی میں سے ایک ارب ننانوے کروڑ ننانوے لا کھ ننانوے ہز ار نو سو ننانوے کو واپس لے آتے ہو لیکن ایک آدمی کو چھوڑ دیتے ہو اور اُس کی طرف توجہ نہیں کرتے تو خدا تعالیٰ تمہیں اس ایک کے چھوڑنے پر بدکیجے گا کہ وہ بھی میر ابندہ تھا۔ تم نے اسے واپس لانے کی کوشش کیوں نہیں گی۔ دوسری چیزیہ ہے کہ قر آن کریم تمہارے دلول پر اور تمہارے دماغوں پر حاوی ہو۔ چو نکہ قر آن کریم کے لئے فتح مقدر ہے اِس لئے جب تم اپنے وجو د کو قر آن کریم کے ساتھ وابستہ کر دو گے تواللہ تعالیٰ تمہیں بھی فتح عطا کرے گا۔ تیسری چیزیہ ہے کہ جب تک تم رسول کریم مَلَّا ﷺ مِلْ کی نقل نہیں کرتے اور آگ کے نقشِ قدم پر نہیں چلتے اور جب تک تم چھوٹے محمد (سَالَّیْمَا اُم نہیں بنتے اُس وقت تک تمہاری تبلیغ میں اثر پیدا نہیں ہو سکتا۔"(الفضل 28 اکتوبر 1946ء)

<u>1</u>: الفرقان: 2

<u>2</u>: فچست: موزون، طهیک، درست

<u>3</u>:متى باب 5 آيت 39 تا 41

<u>4</u>: متى باب10 آيت 34

<u>5</u>: لو قاباب22 آیت 36

الدو، ظلم كوبر داشت المستحدة 1092 <u>6</u>: اہنسا: مہاتما گاندھی کی عدم تشد د کی فلاسفی، تشد د کے مقابلہ میں عدم تشد د، ظلم کوبر داشت كرنااور قدرت كے باوجو دجواب نه دینا (اردولغت تاریخی اصول پر جلد نمبر 1 صفحه 1092 مطبوعه 1977 کراچی)

7: I.N.A: إندين نيشنل آرى

<u>8</u>: مرن برت: فاقد جے کرتے انسان مرجائے۔

9: مُتَعَذَّر: محال مشكل د شوار

10: ياجى: كمينه ـ رؤيل ـ ذليل

11: معائب: معیب کی جمعے عیوب نقائص خرابیاں ۔ کھوٹ برائیاں